

Zeitschrift: Schweizer Volkskunde : Korrespondenzblatt der Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde
Herausgeber: Schweizerische Gesellschaft für Volkskunde
Band: 28 (1938)
Heft: 3

Rubrik: Une formulette enfantine

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Dass mit dem Festmachen allerhand Schabernack getrieben wurde, zeigen die folgenden Tatsachen. Im Jahre 1691 standen eine Anzahl Schüler der dritten und vierten Klasse des Gymnasiums unter der Anklage, durch den Bleicherfuhrknecht und einen entwichenen Knopfmachergesellen in der heillosen Kunst unterrichtet worden zu sein, Leute und Hunde auf der Gasse zu stellen. Die beiden Schuldigen leugneten zuerst. Man konfrontierte aber den Fuhrmann mit dem Klosterknecht, und dieser erzählte, der Fuhrmann habe sich auf der Strasse gerühmt, wie er zwei Soldaten auf dem Randen, als sie ihm ein Pferd vom Wagen los-schirren wollten, festmachte, bis er daheim war. Der Angeklagte gab zu, dies spassweise erzählt zu haben.

Une formulette enfantine.

L'article «Miettes folkloriques de la Suisse occidentale», paru dans ce bulletin en 1937 (Nos. 6/8), me rappelle une variante de la «Formulette enfantine» reproduite là. Cette variante était bien connue des enfants de mon âge vers 1870, à Jongny près Vevey. Elle est peut-être inconnue des enfants actuels, dont les parents laissent, hélas, tomber dans l'oubli beaucoup de jolies traditions. La voici:

Quelle heure est-il? —
Midi. —
Qui l'a dit? —
La Judi. —
Où est-elle? —
Dans sa chambrette. —
Que fait-elle? —
Des dentelles. —
Pour qui? —
Pour son petit. —
Comment est-il gros? —
Comme un sabot. —
Qui est son parrain? —
Monsieur le vilain. —
Qui est sa marraine? —
Madame la vilaine. —

Au 4^e vers *Judi* est, je suppose, *Judith*.

A. Taverney, Lausanne.